

478126-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Elektricitet, opvarmning, solenergi, nuklear energi – NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon: Mittelspannungsanlage
OJ S 131/2026 10/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

E-mail: jan.eisenbarth@stadtwerke-wetzikon.ch

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon: Mittelspannungsanlage

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung: Lieferung und Montage einer

Mittelspannungsanlage (Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon) nach den geltenden Normen und Vorschriften der StV (Starkstromverordnung) und den Vorgaben der Stadtwerke Wetzikon.

Zubehör und Bedienungsmaterial, Transport und Montagearbeiten vor Ort, Dokumentation und Beschriftung. Anlagekonfiguration und Normen -Betriebsbedingungen nach IEC 62271-

200 -Schaltanlage nach IEC 62271-200 -Leistungsschalter nach IEC 62271-100 -

Lasttrennschalter nach IEC 62271-103 -Erdungsschalter nach IEC 62271-102 -Stromwandler nach IEC 61869-2 -Betriebsverfügbarkeit IEC 62271-200 (LSC 2A) -

Störlichtbogenklassifizierung IAC A FLR 21 kA/1s -Schottungsklasse PM -Vorschriften:

Striktes Befolgen von NIV, NIN, StV, ESTI-Richtlinien und Werksvorschriften der Stadtwerke Wetzikon. Elektrische Bemessungsdaten -Spannung: Bemessungsspannung 24kV (Betrieb 16kV), BIL 125kV -Leistung: Sammelschiene 630A, Kurzschlussfestigkeit 25kA (3s) -

Hilfsspannung: Steuerung und Auslösung über 48 V DC Komponenten & Umfang -

Schaltfelder: 11 Felder (A1-A11, inkl. Leistungsschalter, Messung, Kupplung). -Schutztechnik: Einbau und Parametrierung von Schutzrelais -Messung: Wandler (Strom/Spannung) inkl.

Werkskalibrierung und Montage vor Ort. -Dokumentation: Vollständige Unterlagen für ESTI-Eingabe, Prüfprotokolle und Konformitätserklärungen. Montage & Dokumentation -

Fachpersonal: Die Einbringung und Montage darf nur durch autorisiertes Personal mit

Nachweis der entsprechenden Zertifikate erfolgen. -Dokumentationsumfang: Vollständige Unterlagen für die ESTI-Eingabe, Konformitätserklärungen, Eichprotokolle, Prüfprotokolle der

Wandler und Schutzgeräte sowie Revisionspläne.

Identifikator for procedures: 98fd4d94-e8f9-46f0-a177-990862eb323a

Udbudsprocedure: Begrænset

Procedures er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 09300000 Elektricitet, opvarmning, solenergi, nuklear energi

2.1.2. Udførelsessted

By: Wetzikon

Postnummer: 8620
Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)
Land: Schweiz

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: NCK Engineering / Stadtwerke Wetzikon: Mittelspannungsanlage

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung: Lieferung und Montage einer

Mittelspannungsanlage (Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon) nach den geltenden Normen und Vorschriften der StV (Starkstromverordnung) und den Vorgaben der Stadtwerke Wetzikon.

Zubehör und Bedienungsmaterial, Transport und Montagearbeiten vor Ort, Dokumentation und Beschriftung. Anlagekonfiguration und Normen -Betriebsbedingungen nach IEC 62271-

200 -Schaltanlage nach IEC 62271-200 -Leistungsschalter nach IEC 62271-100 -

Lasttrennschalter nach IEC 62271-103 -Erdungsschalter nach IEC 62271-102 -Stromwandler nach IEC 61869-2 -Betriebsverfügbarkeit IEC 62271-200 (LSC 2A) -

Störlichtbogenklassifizierung IAC A FLR 21 kA/1s -Schottungsklasse PM -Vorschriften:

Striktes Befolgen von NIV, NIN, StV, ESTI-Richtlinien und Werksvorschriften der Stadtwerke

Wetzikon. Elektrische Bemessungsdaten -Spannung: Bemessungsspannung 24kV (Betrieb 16kV), BIL 125kV -Leistung: Sammelschiene 630A, Kurzschlussfestigkeit 25kA (3s) -

Hilfsspannung: Steuerung und Auslösung über 48 V DC Komponenten & Umfang -

Schaltfelder: 11 Felder (A1-A11, inkl. Leistungsschalter, Messung, Kupplung). -Schutztechnik:

Einbau und Parametrierung von Schutzrelais -Messung: Wandler (Strom/Spannung) inkl.

Werkskalibrierung und Montage vor Ort. -Dokumentation: Vollständige Unterlagen für ESTI-

Eingabe, Prüfprotokolle und Konformitätserklärungen. Montage & Dokumentation -

Fachpersonal: Die Einbringung und Montage darf nur durch autorisiertes Personal mit

Nachweis der entsprechenden Zertifikate erfolgen. -Dokumentationsumfang: Vollständige

Unterlagen für die ESTI-Eingabe, Konformitätserklärungen, Eichprotokolle, Prüfprotokolle der Wandler und Schutzgeräte sowie Revisionspläne.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 09300000 Elektricitet, opvarmning, solenergi, nuklear energi

5.1.2. Udførelsessted

By: Wetzikon

Postnummer: 8620

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 1 080 Døgn

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Einreichung ausschliesslich per Email an: simone.hadorn@publics.ch

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 03/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadtwerke Wetzikon, Institution Strom (PUBLICS)

Registreringsnummer: 1c8c8c61-1a2f-423e-ab06-6df73e946ae6

Postadresse: Schellerstrasse 22

By: Wetzikon

Postnummer: 8620

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

E-mail: jan.eisenbarth@stadtwerke-wetzikon.ch

Telefon: +41764806949

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36
By: Bern
Postnummer: 3003
Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5297275e-e784-4784-97b0-8a20728ed4bd - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 478126-2026
EUT-S-nummer: 131/2026
Offentliggørelsesdato: 10/07/2026